Лифляндскія

TYBEPHCKIA

для подписчиковъ обязательныхъ: за годь 3 рубяя, кроих пересылочныхъ которыя составияють 18% съ подписной павы

б) для подписчиновъ необязательныхъ:



BALOMOCTA

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъльникамъ, Средамъ и Пятиниямъ.

РИГА.

Годъ LX

№ 80

Телефонъ № 517

Пятница, 27 іюля

Телефонъ № 517

1912

Статьи оффиціальной части Губернскихъ Вёдомостей и прибавленій къ нимъ имёють для всёхъ присутственныхъ мёсть п должностныхъ лицъ своей губерни, до коихъ онъ касаются, а также для всъхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случав унущеній, никакое изъ сихъ мість и лиць не можеть отговариваться неведёніемь того, что объявлено было оффиціально чрезь Губернскія Відомости. (Статья 543 т. II ч. I св. зак. изд. 1892 г.)

Симъ доводится до всеобщаго свъдънія, что въ канцелярів Лифляндскаго Губернатора производится сборъ пожертвованій въ пользу Всероссійскаго общества борьбы сь раковыми забольваніями.

Лица, желающія сділать пожертвованія, могуть явиться въ канцелярію Губернатора ежедневно, за исключениемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, оть 10 часовъ угра до 4 часовъ пополудни. M 10822.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Общій отдълъ.

5 іюня 1912 г., № 97, ст. 842. О предоставленіи городскимъ общественнымъ управленіямъ права уста-навливать сборы съ домовладъльцевъ на опредъленныя надобности и требовать обязательнаго присоединенія городской канализацік.

> На подлинномъ Собетненною В го Императорскато Вка вичества рукою в "ВИТЬ ПО СЕМУ

Въ Ливадін.

Свращил: Государственный Сепретарь, Сепаторъ Крыжановскій.

ОДОБРЕННЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫМЪ СОВЪТОМЪ И ГОСУДАРСТВЕННОЮ ДУМОЮ

Законъ

о предоставленім городскимъ общественнымъ управленіямъ права устанавливать сборы съ домовладъльцевъ на опредъленныя надобности и требовать обязательнаго присоединенія къ городской канализаціи.

I. Пунктъ 5 статьи 71, а равно пунктъ 4 статьи 63 приложенія I къ примъчанію 3 къ статьъ I и статью 3 приложенія къ статьъ 22 Городового положенія (Св. Зак., т. П., изд. 1892 г. в по Прод. 1906 г.) изложить следующимь образомь:

71, пунктъ 5. Для дъйствительности опредъленія: 5) о переложенів указанныхъ въ пунктъ 6 статън 63 повинностей въ денежныя, о приняти на общія средства города перечисленных въ пункть 7 той же статьи повинностей домовладельцевъ, а также объ отнесении на особые съ домовладъльцевъ сборы перечисленныхъ въ примъчании 2 къ пункту 7 той же статьи (по сему зак.) повинности домовладальцевь . . . буется присутств е въ городскихъ поселеніяхъ, гдъ общее число гласныхъ не превышаеть грока, — не менье двухь третей сего числа, а нь про-— не менъе *половины* онаго, и принятіе ръшенія больчихъ поселеніяхъ шинствомъ не менъе двуха третей присутствующихъ въ собрании думы.

Приложение 1 кг статью 1, прим. 3.

63. пунктъ 4. Для дъйствительности опредъленій: 4) о переложеніи повинности въ денежныя, о приняти на общія средства города перечисленныхъ въ пунктъ 8 статьи 54 сего приложения повинностей домовладъльцевъ, а также объ отнесени на особые съ домовладъльцевъ сборы перечисленныхъ въ примъчании 2 къ пункту 8 той же статьи (по сему зак.) повинностей домовдадъльцевъ требуется присутствие въ думъ не менье восъмидесяти одного гласнаго и принятие ръшения большинствомъ не менье домовладѣльцевъ . . двухъ третей присутствующихъ въ собрания думы.

Приложение къ статъп 22.

З. Собраніе уполномоченныхъ обсуждаеть діла, пониванныя въ пунктахъ 1—11, 12 (а и б), 13—15, 19 и 21 статьи 63 сего Положенія, и действуетъ именемъ городского общества во всехъ случаяхъ, когда требуется по закону постановленіе общественнаго приговора. Для законности

приговора собранія требуется присутствіе не мен'ве двуха третей его членовъ и принятіе ръщенія; по дъламъ, означеннымъ въ примъчанія 2 къ пункту 7 статьи 63 (по сему зак.) сего Положенія, — большинствомъ не менте двух претей присутствующихъ, а по встит прочимъ діламъ престымъ большинствомъ голосовъ присутствующихъ.

[Примпчаніе къ сей (3) статью, въ Своды остается въ силь].

П. Дополнить нижеуказанныя статьи Городового Положенія (Св. Зак., т. И, изд. 1892 г., и по Прод. 1906 г.) новыми постановленіями следующаго содержанія:

63, пунктъ 7. Примъчание 2. Означенныя въ семъ (7) пункте повинности, лежащія на домовладъльцахь: а) по содержанію мостовыхъ, а также по устройству и содержанию тротуаровъ; б) по очисткъ дымовыхъ трубъ; в) по содержанію, въ видахъ пожарной безопасности, ночныхъ карауловъ; г) по вывозу нечистотъ и отбросовъ изъ городского поселенія, и д) по удалению нечистоть посредствомъ городской канализаціонной съти, могуть быть относимы, въ предълахъ всего городского поселенія или части онаго, и на особые сборы съ домовладъльцевъ, на основани правилъ, при семъ приложенныхъ. Отъ означенныхъ сборовъ изъемлются:

1) инущества Государя Императора, Личную Его собственность составляющія (въ томъ числё имущества, находящіяся въ завёдываніи Кабинета Его Императорскаго Величества), а равно и именуемын Государевыми (Св.

Зак. т. 1, ч. 1 Зак. Осн., изд. 1906 г., ст. 20);
2) дворцовыя имущества Членовъ Императорскаго Дома (Св. Зак., т. X, ч. 1, Зак. Гражд., по Прод. 1906 г., ст. 412 и Св. Зак., т. І. ч. 1, Зак. Осн., изд. 1906 г., ст. 210), съ состоящими на нихъ сооружениями и другими принадлежностями;

3) дворцы Членовъ Императорскаго Дома, которые имъ служать резиденцією, выбсть съ зданіями или частями вхъ, занятыми для надобностей Дворовъ.

63, пунктъ 22. Думъ предоставдяется: 22) установление для владъльцевъ встхъ недвижимыхъ имуществъ, расположенныхъ въ райовъ городской канализаціонной съти, обязательности присоединенія къ этой съти для спуска всёхъ нечистотъ и сточныхъ водъ, съ назначениемъ очередей и сроковъ присоединенія отдільных ведвижимостей, а также платы за пользованіе ка-нализацією въ размірь, опреділяємомь въ зависимости оть рода и характера сихъ недвижимостей, на одинаковомъ для наждаго изъ сихъ разрядовъ основании; размітрь общаго втога такихь платежей не должень превышать суммы, потребной на покрытие расходовь по уплать процентовь и погашения по капиталу, заграченному для устройства канализаціи, и на ея эксплоа-

Примъчаніе 1. Въ случав невыполненія требованія, въ семъ (22) пункть означенцаго, городское общественное управленіе производить необходимыя работы за счеть владъльцевъ; стоимость работъ, съ добавленіемъ $6^{\circ}/_{\circ}$ годовыхъ со дня подачи счета по день уплаты, взыскивается на одинаковыхъ, во всемъ прочемъ, съ городскимъ оценочнымъ сборомъ основаніяхъ (Св. Зак., т. И, Гор. Пол., изд. 1892 г., ст. 130) и независимо отъ того, обложено или необложено оцъночнымъ сборомъ самое имущество. Взысканіе это можеть быть, по особо уважительнымъ причинамъ, раз-срочиваемо городскою думою на время не свыше шести лѣтъ.

Въ случав малоценности владеній или несостоятельности домовладъльцевъ, городскому общественному управлению предоставляется право отнести расходъ но произведеннымъ работамъ на общія городскія средства.

Примъчание 2. Постановление сего (22) пункта объ обязательномъ присоединения къ канализация не распространяется на имущества, неречисленныя въ примъчанія 2 къ пункту 7 сей (63) статьи (по сему зак.).

78, отдёль I, пункть 6. Нижеслёдующія постановленія думы подлежать утвержденію губернатора.

 Во встать городскихъ поселеніяхъ: 6) объ отнесенія на особые съ домовладъльцевъ сборы: а) содержаніе мостовыхъ, а также устройства и содержанія тротуаровъ; б) очистки дымовыхъ трубъ; в) содержанія, ят видахъ пожарной безопасности, ночныхъ карауловъ; г) вывоза лечистотъ и отбросовъ изъ городского поселенія, и д) удаленія нечистотъ посредствомъ городской канализаціонной съти.

108, пунктъ 16. Думъ предоставляется составлять обязательныя для мъстныхъ жителей постановленія по слъдующимъ предметамъ: 16) объ устройствъ и содержаніи домовой канализаціи, а равно пользованіи ею и объ устройствъ тротуаровъ.

Приложение I ко статьт 1, прим. 3.

54, пунктъ 8. Примичание 2. Означенныя въ семъ (8) пунктъ повинности, лежащія на домовлад'яльцахъ: а) по содержанію мостовыхъ, а также по устройству и содержанію тротуаровъ; б) по очистк' дымовыхъ трубъ; в) по содержанию, въ видахъ пожарной безопасности, ночныхъ карауловъ, и г) по вывозу нечистоть и отбросовъ изъ города, могутъ быть относимы, въ предълахъ всего города или по отдъльнымъ его частямъ, и на особые сборы съ домовладъльцевъ, на основани правилъ, при семъ прило-Отъ означенныхъ сборовъ изъемлются:

1) имущества Государя Императора, Личную Его собственность составляющія (въ томъ числё имущества, находящіяся въ завёдываніи Кабинета Его Императорского Величества), а равно и именуемыя Государевыми (Св.

Зак., т. І, ч. 1, Зак. Осн., изд. 1906 г., ст. 20);
2) дворцовыя имущества Членовъ Императорскаго Дома (Св. Зак., т. Х, 1, Зак. Гражд., по Прод. 1906 г., ст. 412 и Св. Зак., т. І, ч. 1, Зак. Осн., изд. 1906 г., ст. 210), съ состоящими на нихъ сооружениями и дру-

гими принадлежностями;
3) дворцы Членовъ Императорскаго Дома, которые имъ служатъ резиденцією, вмість съ зданіями или частями ихъ, занятыми для надобностей Дворовъ.

Приложение къ примпчанию 2 къ пункту 7 статьи 63.

Правила объ отнесеніи и вкоторых в повинностей домовладельцевъ на особые сборы съ нихъ.

- 1. Устанавливаемые на основании примъчания 2 къ пункту 7 статън 63 (по сему зак.) настоящаго Положенія сборы не должны выходить за предалы дайствительной надобности и подлежать расходованію исключительно на предметъ прямого своего назначенія.
- 2. Основанія, разм'яръ, порядокъ и срокъ взиманія сборовъ опреді-

дяются городскою думою.

- 3. Въ случат неисправнаго взноса сбора, обязанныя платежемъ лица подвергаются, независимо отъ взысканія недоплаченнаго оклада, денежной въ доходъ города пенъ, въ размъръ не свыше одного процента съ суммы, остающейся въ недоимкъ, за каждый мъсяцъ просрочки.
 - 4. Взыскание недоимокъ и пени производится на общемъ основании съ

другими сборами (ст. 137 сего Пол.).

- - - - - - - - - - - - - - -

- 5. Поступленіямъ сборовь ведется отдёльный отъ прочихъ доходовъ города счетъ,
- III. Отмънить пунктъ 6 примъчанія 3 къ стать 135 Городового Положенія (Св. Зак., т. ІІ, по Прод. 1906 г.).

Подписаль: Предсъдатель Государственнаго Совъта М. Акимова.

Мъстный отдълъ.

Поправка.

Въ редакціи пункта 6 \$ 43 обязательныхъ по Рижскому порту постановленій, отпечатанных в въ ЖМ 73, 74 и 75 Лифл. Губ. Ведомостей отъ 11, 13 и 16 іюля 1912 г., вкранись описки, которыя симъ исправляются; означенный пункть должень гласить:

6. Суда, стоящія не вплотную къ берегу или на ріків съ подавными носовыми и кормовыми швартовами, поднимають ночью на передней и задней мачтахъ по одному красному огню.

По выборамъ въ Государственную Думу.

Лифляндскій Губернаторъ доводить до всеобщаго свёдёнія, что согласно разъяснению Министерства Внутренникъ Дълъ, лица, принисанныя къ волостнымъ обществамъ Рижскаго убяда, имбютъ право на основани принадлежащихъ имъ цензовъ участвовать въ выборахъ въ Государственную Думу въ соотвътствующихъ разрядахъ избирателей гор. Риги. Что касается тъхъ же лицъ, имъющихъ право участия въ выборахъ въ гор. Ригъ по занимаемымъ ими квартирамъ, то Губернаторомъ предложено чинамъ полиція ьыдавать симъ лицамъ безпрепятственно удостовъренія, устанавливающія ихъ право на участіє въ выборахъ. Жалобы на невыдачу указанныхъ удостовъреній могуть быть подаваемы Губернатору лично по вторникамъ и пятницамъ отъ 11 до 1 часу дня и ежедневно отъ 10 час. до 4 час. дня чрезъ Особое Дълопроизводство по выборамъ въ Государственную Думу (Замокъ, кв. 24).

Лифляндскій губернскій комитеть по дёламь мелкаго кредита объявляеть, что ссудо-сберегательному товариществу при сельскохозяйственномъ обществъ "Пчела" разръшено установленнымъ порядкомъ: 1) замънить существующій уставь образцовымь уставомь 1905 года при спедующихь условіяхь: управленіе товарищества находится въ Биринской волости, Рижскаго увада, Лифляндской губерніи, двиствія его распространяются на Биринскую, Кремонскую, Видрижскую, Цегенскую, Хинценбергскую и Пабаж-скую нолости, Римскаго увзда, предкльный размёръ кредита одному товарищу опредъляется въ 300 руб., а витстъ съ ссудами: подъ обезпечение поручительствомъ и подъ залогъ движимаго имущества, оставляемаго въ пользовании заемщика, въ 600 руб., а подъ залогъ недвижимости по правиламъ 7 марта 1911 года и подъ залогъ хлъба и другихъ сельскохозяйственныхъ продуктовъ и издълій ремесла и предметовъ промысла въ 1000 руб., причемъ каждый товарищъ отвъчаеть по обязательствамъ и убыткамъ товарищества вдвое противъ открытаго ему кредита, и 2) выдавать ссуды обществамъ, артелямъ и товариществамъ, преслѣдующимъ экономическія цёли, по праниламъ 9 октября 1907 года, тъ темъ, чтобы ссуда не превышана 300 рублей на домохознина-участника въ обществъ, артели и товариществъ и 3000 рублей на коллективнаго заемщика. N 534.

Составленныя Римскою Городскою Думою для мъстныхъ жителей, согласно п. 7 ст. 108 гор. пол., изд. 1892 г., и изданныя мною, на основани ст. 110 того же положенія, порядкомъ, опредълевнымъ ст. 424 т. 2 св. зак., изд. 1892 года.

Обязательныя постановленія

о торговать молокомъ и молочными продуктами въ городь Ригь.

А. Торговля молокомъ и сливками.

I. Заявленіе о торговлъ.

§ 1. Всякое лицо, желающее продавать молоко и сливки (см. § 2, п. п. 1—4 и 7) или содержать для этой цёли коровь въ г. Ригь, обязано заявить объ этомъ городскому управленію (по санитарной комиссіи) вмёсть съ указаніемъ своей квартиры, торговаго пом'єщенія и хлъва, а при торговить привозными продуктами, съ указаніемъ мъстожительства, торговаго помъщения (если таковое имъется) и мъста, откуда получаются молоко и сливки. Городское управление также немедленно должно быть увъдомляемо о всякой перемене квартиры, торговаго помещения, хлева, и о перемене мъста, откуда получаются молоко и сливки.

Сорта молока и сливокъ, допустимые къ продажъ.

§ 2. Къ продаже допускаются следующие сорта молока и сливокъ:

1) молоко цёльное,

2) молоко снятое,

3) молоко высшаго качества (т. н. детское молоко).

- 4) молоко кипяченное, пастеризованное, стерилизованное и гомогенизированное,
- молоко кислое (простокваща) и творогъ,
- 6) пахтанье (сколотина),
- 7) сливки, 8) сметана.

Примъчание. Ввозъ и продажа молочныхъ препаратовъ, какъ то: конденсированнаго молока, кефира, лактобацилина, разрешается только при точномъ указаніи ихъ состава или способа ихъ производства.

§ 3. Цельнымъ называется молоко, безъ какой либо посторонней примъси (§ 11) или убавки, добытое путемъ совершеннаго выданвания коровъ, не подвергавшееся никакимъ измѣненіямъ (посредствомъ киняченія, ква-шенія и т. д.) и имѣющее жира не менѣе $3^{\circ}/_{\circ}$.

Примъчание. Молоко, продаваемое безъ особаго обозначения, считается цъльнымъ молокомъ.

- § 4. Подъ снятымъ молокомъ понямается молоко, изменениее въ своемъ составъ однимъ лишь снятіемъ сливовъ. Снятому молоку приравнивается молоко, имъющее менъе 30/о жира.
- § 5. Молоко, продаваемое подъ названіемъ молока высшаго качества (т. н. дътское молоко), должно удовлетворять, сверхъ общихъ требованій, предъявляемыхъ къ цёльному молоку, еще и спеціальнымъ условіямъ добыванія, обработки и сбыта, изложеннымь въ особомъ приложеніи къ настояшимъ обязательнымъ постановленіямъ.
- § 6. Кипяченное, пастеризованное, стерилизованное и гомогенизированное молоко можеть поступать въ продажу только подъ этими названіями. Кипяченнымъ считается молоко, которое было нагръто до 100° Ц. (80° Ресм.). Пастеризованнымъ считается молоко, которое держалось въ нагретомъ до 50-90 П. (40-72 Ресм.) состояній въ продолженіе соотв'ятствующаго температуръ времени; при продажъ пастеризованнаго молока должны быть указываемы надписью на посудъ температура и продолжительность его нагръванія. Стерилизованнымъ считается молоко, подвергавшееся стерилизаціи въ аппарать одобренной городскимъ управленіемъ конструкціи. Молоко должно быть стерилизовано въ бутылкахъ, закупоренныхъ герметически и снабжаемыхъ надписью о времени производства стерилизація. Гомогенизированнымъ считается молоко, подвергшееся гомогенизаціи въ аппаратъ одобренной городскимъ управленіемъ конструкція.
- § 7. Подъ вислымъ молокомъ (простокващей) надлежить разумёть цъльное или снятое молоко, скисшее и свернувщееся, а подъ творогомъ таковое же молоко по отделении отъ него сыворотки.
- § 8. Пахтанье (сколотина) жидкость, остающаяся посяв выдвленія масла изъ сливокъ или молока,
- § 9. Сливками называются снятыя съ молока более богатыя жиромъ части его. Сливки должны содержать не менте 15% жира, продаваемыя же подъ названіемъ сбивочныхъ сливокъ — не менье $28^{\circ}/_{\circ}$ жира.

§ 10. Сметаной считаются скистія сливки. Она должна содержать не менъе $20^{\rm o}/_{\rm o}$ жира. Такъ называемая прессованная сметана должна имъть не менъе 30% жира.

§ 11. Всъ указанные въ § 2 настоящихъ обязательныхъ постановленій сорта молока и сливокъ не должны сорержать ни загрязненій, ни посторонней примъси, какъ то: воды, льда, красящихъ и консервирующихъ веществъ, и вообще не должны быть фальсифицированы.

§ 12. Ввозъ и продажа молока другихъ животныхъ (козъ, овецъ, кобыль) допускается лишь подъ соответствующими названіями въ чистомь, неиспорченномъ и неподдъльномъ видъ, безъ какой-либо прибавки или убавки

Ш. Молоко и сливки, недопустимыя къ продажъ.

- § 13. Запрещается обработка, продажа и употребление въ пищу молока и сливокъ:
 - а. отъ коровъ, страдающихъ сопровождающимися желтухой бользнями, лихорадочными или же инфекціонными бользнями (сабирской язвою, повальнымъ воспаленіемъ легкихъ, эмфизематознымъ карбункуломъ, бъщенствомъ, осной, септицеміей, ящуромъ).

Примъчаніе. Молоко отъ коровъ, страдающихъ названными инфекціонными бол'взнями, немедленно подлежить уничтоженію, за исключеніемъ молока отъ коровъ, страдающихъ ящуромъ, но неимъющихъ болъе лихорадки, каковое молоко допускается къ продажъ въ прокипяченномъ видъ.

коровъ, страдающихъ болъзнями вымени или болъзненною течью изъ половыхъ органовъ, если продажа молока ихъ не будетъ спеціально разрешена городскимъ ветеринарнымъ врачемъ;

в. отъ коровъ, страдающихъ туберкулезомъ внутреннихъ органовъ съ

сильнымъ истопреніемъ или поносами;

г. ненормального цвета (синяго, красного, желтого), ненормального вкуса (соленаго, горькаго), ненормальнаго запаха (гнилостного или плъсеннаго), ненормальной консистенціи (сливистой, тагучей), а равно и молока, содержащаго гной или кровь;

оть коровь, которыя пользуются ядовитыми или сильнодъйствующими лекарствами, переходящими въ молоко, какъ то: иншьякомъ, рвотнымъ камнемъ, опісмъ, эзериномъ, пилокарпиномъ.

IV. Обращение съ молокомъ и сливками.

- § 14. Молоко и сливки, предназначенные для продажи, требують при полученін, обработкъ, перевозкъ и продажь соблюденія безукоризненной опрятности и тщательности: всё предметы, приходящие въ сопривосновение съ молокомъ и сливками, всегда должны содержаться въ чистотъ, а также храниться въ чистомъ видъ. Всъ лица, занимающіяся добываніемъ, обра-боткою, перевозкою и продажею молока и сливокъ, при своихъ занятіяхъ должны имъть чистыя руки и быть опрятно и чисто отдъты, а въ молочныхъ павкахъ носить чистый, свётлый, вышиною до шеи, фартукъ.
- § 15. Цъльное молоко и сливки передъ отпускомъ ихъ потребителниъ должны быть тщательно промъшиваемы.
- § 16. Строго воспрещается пробовать молоко и сливки на вкусъ изъ черпаковъ и сосудовъ, служащихъ для отмъриванія. Равнымъ образомъ воспрещается при снятии пробъ прикасаться пальцами къ сметанъ и къ прочимъ молочнымъ продуктамъ, а продавцы обязаны не допускать покупателей къ подобнымъ дъйствіямъ.
- § 17. Въ помъщенияхъ, гдъ молоко и сливки обрабатываются или продаются, потолки, прилавки, столы, скамейки, равно какъ и стъны, до 7 ф. вышины, должны быть выкрашены светлою масляною краскою или покрыты свътлыми кафлями или тому подобнымъ непроницаемымъ свътлымъ матеріаломъ, а полы должны быть устроены изъ непроницаемаго матеріала или-же покрыты таковымъ. Помъщенія эти должны быть хорошо освъщены дневнымъ свътомъ и хорошо вентилируемы.
- § 18. Означенныя помъщения должны содержаться постоянно въ чистотъ и опрятности; они дольжны быть отдълены плотною стъною отъ жилыхь в другихъ, не относищихся къ производству, номъщений и могутъ служить исключительно для продажи предметовь, указанныхъ ниже въ § 19, и для обработки и храненія молока и сливокъ. Куреніе табаку во всёхъ означенныхъ пом'ященияхъ воспрещается, въ виду чего на видномъ м'ястъ въ нихъ должна быть вывъшена доска съ надписью крупными буквами на русскомъ, нъмецкомъ и латышскомъ языкахъ: "Курить воспрещается". Равнымъ образомъ воспрещается впускать въ означенныя помъщенія домапінихъ животныхъ.
- § 19. Въ помъщеніяхъ, предназначенныхъ для продажи молока и сливокъ, могутъ продаваться разные сорта ихъ и изготовленные изъ нихъ пищевые продукты и препараты, а сыръ только изъ закрытыхъ вибстилищъ. Въ этихъ давкахъ, кромъ того, могутъ быть продаваемы дишь яйца, хлёбъ, веченіе, медъ, консервы въ непочатыхъ жестянкахъ, равно какъ минеральныя и фруктовыя воды въ закрытыхъ бутылкахъ на выносъ.

Примъчание 1. Молочные препараты, обозначенные въ прим. къ § 2 сихъ постановленій, могуть быть продаваемы и въ другихъ торговыхъ помъщенияхъ, но лишь въ непочатыхъ, плотно закупоренныхъ посудахъ, снабженныхъ неповрежденными бавдеролями, пломбами или другими приспособленіями, не допускающими открытія посудъ безъ поврежденія даннаго приспособленія.

Примъчание 2. Требования §§ 17, 18 и 19 не относятся къ лавкамъ, въ которыхъ продаются кислое молоко и сметана, а также молоко пальное и сливки въ бутылкахъ, наполненныхъ въ молочныхъ заведеніяхъ, снабженныхъ фирмою, плотно закупоренныхъ въ нихъ и снабженныхъ пеповрежденными бандеролями, пломбами или другими приснособленіями, не допускающими открытія бутылокъ безъ поврежденія даннаго приспособленія.

Примъчание 3. Требования §§ 17, 18 и 19 не относятся къ

лавкамт, въ которыхъ продаются:

1) обозначенные въ § 2 сихъ постановленій подъ п.п. 5, 6 и 8 молочные продукты (простокваша, творогъ, пахтанье и сметана); 2) обозначенные въ другихъ пунктахъ (1—4 и 7) § 2 продукты

въ бутылкахъ, наполненныхъ въ молочныхъ заведенияхъ, снаб-

- женныхъ ихъ фирмою, илотно закупоренныхъ въ нихъ и снабженныхъ неповрежденными бандеролями, пломбами или другими приспособлениями, не допускающими открытия бутылокъ безъ поврежденія даннаго приспособленія, и
- 3) обозначенные въ прим. къ § 2 молочные препараты въ непочатыхь, плотно закупоренныхь посудахь, снабженныхь неповрежденными бандеролями, пломбами или другими приспособленінми, не допускающими открытія посудь безь поврежденія даноаго приспособленія.
- § 20. Храненіе модока и сливокъ допускается и въ другихъ, кром'в указанныхъ въ §§ 17, 18 и 19, помъщеніяхъ, которыя однако не должны служить для жилья, ночлега или для какой либо другой цъли, могущей вредно дъйствовать на доброкачественность молочных продуктовъ. Отъ такихъ помъщеній, равно какъ отъ хлівовь и жилыхъ поліщеній, номіщенія для храненія молока и молочныхъ продуктовъ должны быть от-дёлены плотною стёною. Они должны быть прохладны, хорошо вентилируемы и должны содержаться цостоянно въ чистотъ.

Мѣра при продажѣ молока и сливокъ.

§ 21. Мёрою при продажё молока и сливокъ долженъ служить штофъ (¹/10 ведра) и его части: ¹/2, ¹/4 и ¹/8 штофа. Однако, разръщается продавать молоко и сливки въ закрытыхъ бу-

тылкахъ, емкость которыхъ не соотвътствуетъ штофу или этимъ подраздъленіямъ его, съ точною надписью на бутылкахъ о томъ, какой части штофа соотвётствуеть содержимое ихъ.

VI. Молочная посуда.

§ 22. Для храненія и перевозки молока и сливокъ разръщается употреблять только посуду, изготовленную изъ стекла, фарфора, фаянса, глины съ безвредною и неповрежденною глазурью, хорошо выдуженнаго листоваго желъза или дубоваго дерева. Для храненія и перевозки кислаго молока и сметаны дозволяется употреблять деревянную посуду изъ другаго рода дерева. Всв молочные и сливочные сосуды, за исключениемъ бутылокъ и бочекъ, должны имъть отверстие достаточной величины для удобнаго обовръванія и очистки внутренней поверхности сосуда.

§ 23. Сосуды, служащіє для отмъриванія и вычерныванія молока и сливокъ, должны быть изъ матеріала, не оказывающаго вліянія на молоко и сливки. и снабжены такою ручкою, чтобы при вычерцываніи молока и сливокъ рука черпающаго не могла соприкасаться съ содержимымъ сосуда.

- § 24. Вся посуда для молока и сливокъ подлежить ежедневной тщательной очисткъ. Если посуда очищается растворомъ соды или изнести, то после очистки последнія должны быть удаляемы обильнымь прополаскиваніемъ чистою водою. Бочки послё употребленія следуеть полоскать кипатиомъ
- § 25. Всв сосуды, въ которыхъ молоко и сливки перевозятся, сохраняются или продаются, должны быть закрыты такимъ образомъ, чтобы исключена была возможность загрязненія ихъ содержимаго (какъ-то: пылью и насъкомыми). Сосуды, служащіе для перевозки молока и сливокъ, должны быть снабжены плотно замыкающимися, по возможности, переходящими черезъ края сосуда крышками. § 26. Сосуды, назначенные для надобностей молочнаго козяйства, не

должны быть употребляемы для другихъ цёлей.

§ 27. Сосуды съ цъльнымъ молокомъ могуть быть безь надписи объ ихъ содержимомъ. Сосуды со снятымъ молокомъ должны выть на видномъ м'яст'я синюю полосу. Сосуды съ остальными сортами молока и сливокъ, приведенными въ § 2 настоящихъ обязательныхъ постановленій, должны быть снабжены на видномъ мъсть исными неснимаемыми надинсими съ обозначеніемъ ихъ содержимаго, согласно означенному § 2. Привязывать надписи воспрещается, навлеивать дозволяется лишь на бутылкахъ. Требованія эти относятся ко всёмь сосудамь, въ которыхь и изъ которыхь отпускаются молоко и сливки, за исключенемъ сосудовъ, служащихъ мёрою.

§ 28. Повозки, служащія для перевозки или продажи молока и сливокъ, должны содержаться постоянно въ чистоть. Сосуды съ молокомъ и модочными продуктами должны быть вполнъ отдълены отъ всъхъ прочихъ предметовъ на повозкахъ, такъ чтобы загрязнение этихъ сосудъ и ихъ содержимаго вполнъ исключалось.

VII. Заболъваніе лиць, занимающихся молочнымь хозяйствомъ и молочною торговлею.

§ 29. Если въ молочной давит, молочномъ ваведении или въ квартирт лица, торгующаго молокомъ, кто либо забольеть заразительною бользнью (чумою, проказою, сибирскою язвою, скардатиною, дифтеритомъ, осною, сыпнымъ или брюшнымъ тифомъ, холерою, кровавымъ поносомъ), то хозяинъ торговди долженъ заявить о томъ немедленно полиціи. Лица, страдающія этими болъзнями, а равно вижющія на рукахъ или на лицъ гноящіяся раны или язвы, страда^{товнія} туберкулевомъ съ кашлемъ и выдъленіемъ мокроты, а также лица вышепривел/

нымъ пром чать, если бы ь. менно закрыто.

§ 30. Ввозъ шолова ... ствують эпидемія одной изъ означенныхъ въ 8 воспрещается.

Б. Торговля коровьимъ масломъ.

- § 31. Подъ названіемъ коровьнго масла (кисло-сливочнаго или экспортсладко - сливочнаго, парижскаго, крестьянскаго или кухоннаго и топленаго или русскаго) следуеть понимать добытый изъ молока или сливокъ отъ сбиванія ихъ, богатый жиромъ продукть, а потому коровье масло не должно содержать никакого другого жира, кром'в входящаго въ составъ
- § 32. Топленое (русское) коровье масло должно содержать не менте $96^{\circ}/_{\circ}$ маслянаго жира, всв остальные сорта коровьяго масла не менье $80^{\circ}/_{\circ}$.

 \S 33. Кислотность масла не должна превышать $4^{\circ}/_{\circ}$ (4 куб. сант. нормальнаго раствора еднаго калія на 100 гр. масла), за исключеніемъ кухоннаго (врестьянскаго) и топленаго (русскаго) маслъ, для воторыхъ допускается кислотность не выше $6^{\circ}/_{\circ}$.

§ 34. Подкранивание коровьяго масла допускается только безвредными растительными красками (какъ - то куркумою, орлеаномъ и сокомъ моркови), примънение же какихъ бы то ни было другихъ красокъ (анилиновыхъ,

металлическихъ) строго воспрещается.

§ 35. Коровье масло не должно содержать примъси какихъ-либо консервирующихъ веществъ, за исключеніемъ поваренной соли. Последняя должна быть въ масяв въ растворенномъ видь, а не въ видь кристалловъ.

§ 36. Коровье масло не должно содержать никаких загрязненій или

постороннихъ веществъ.

§ 37. При обработить, храненій и продажть масла должна быть соблюдаема самая тщательная чистота; въ особенности всъ употребляемые при этомъ матеріалы, предметы, сосуды и инструменты должны содержаться опрятно и храниться въ чистомъ видъ. При взвъщивании и для обертки коровьяго масла дозволяется употреблять лишь чистую такъ называемую пергаментную бумагу. При сохранени и продаже — поровье масло должно быть предохранено отъ пыли, насъкомыхъ, а равно и отъ вліянія разнаго рода запаховъ (какъ-то: запаха отъ плодовъ, керосина, дыма).

В. Надзоръ.

§ 38. Надзоръ за привозомъ и полученіемъ молока, сливокъ, масла и всякаго другого рода молочныхъ продуктовъ, а равно за торговлею ими ввъряется должностнымъ лицамъ, назначаемымъ городскимъ управленіемъ. Лаца эти пользуются правомъ во всякое время производить осмотры хлъвовъ, молочныхъ хозяйствъ, заведеній для производства молочныхъ продуктовъ, возовъ и торговыхъ помъщеній, а также и предметовъ, служащихъ для обработки и при продаже молока и молочныхъ продуктовъ, и брать для изслъдованія пробы ихъ. Городское управленіе пользуется правомъ публиковать о результатахь этихь изследованій въ исстныхъ газетахъ. § 39. Виновные въ нарушеніи этихъ обязательныхъ постановленій

привлекаются къ отвътственности на основании законовъ о наказаніяхъ.

§ 40. Настоящія обязательныя постановленія вступають вь силу черезь одинъ годъ со дня третьяго ихъ распубликованія въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вёдомостяхъ.

Приложеніе къ § 5.

Спеціальныя условія добыванія, обработки и сбыта молока высшаго качества (т. н. дптскаго молока).

1) Для продажи молока подъ названіемъ молока высшаго качества (т. н. детскаго молока) требуется особое разрышение городского управления.

2) Коровы, молоко коихъ поступаеть въ продажу подъ названиемъ молока высшаго качества, должны помъщаться въ свътлыхъ, просторныхъ, легко провътриваемыхъ, плотныхъ хлъвахъ, стъны и полы которыхъ легко могуть быть очищаемы. Полы должны быть непроницаемы и имъть надлежащія приспособленія для стока жижи. Коровы эти должны содержаться отдельно отъ прочихъ, въ особыхъ хлевахъ, на дверяхъ коихъ должна находиться соотвътствующая ясная, четкая и нестираемая надпись.

Хлъва эти должны постоянно содержаться безукоризненно чисто. Они должны быть снабжены хорошею водою, проведенною въ самыя помъщенія

хлевовъ въ достаточномъ количестве.

3) Прежде чемъ ставить коровъ въ хлева, оне должны быть изследодованы ветеринарнымъ врачемъ и признаны здоровыми. Для опредъленія туберкулезныхъ животныхъ ветеринарные врачи должны примънять методы, предписываемые городскимъ управленіемъ. Оказавшіяся здоровыми коровы снабжаются ушными марками съ текущими номерами.

4) Хлъвъ и находящияся въ немъ коровы должны находиться постоянно

подъ контролемъ ветеринарнаго врача.

- 5) Результаты осмотровь и распоряженія ветеринарнаго врача заносятся имъ въ особый журналъ, который долженъ находиться у владъльца коровъ и подлежить предъявленію лицамь, коимь ввёрень надзорь за торговлею молокомь и молочными продуктами. Въ этотъ журналь и вносятся хозяиномъ коровъ свёдёнія о способё кормпенія коровъ и о всякой перемёнё
- 6) Городское управленіе опред'ялеть, какін кормовыя средства, по вред-ному ихъ вліянію на доброкачественность молока, не должны служеть для кормленія коровъ, назначенныхъ для полученія молока высшаго качества.
- 7) О всякомъ случав заболъванія молочной коровы должно быть немедленно заявлено ветеринарному врачу, имѣющему надзоръ за даннымъ клѣвомъ. Если, по изслѣдованіи, коровы окажутся больными одною изъ болтзией, означенныхъ въ § 13 настоящихъ обязательныхъ постановленій, или же заболъвшими разстройствомъ пищеваренія, поносомъ, лизухой, равнымъ образомъ признаками, подозрительными по заболъванию туберкулезомъ, то онъ безотлагательно удаляются изъ своего спеціальнаго хлъва.

Молоко, получаемое въ продолжение одного мъсяца до отела и 14 дней послъ отела, не допускается въ продажъ какъ молоко высшаго качества.

8) Въ каћвачъ для коровъ, отъ которыхъ получается молоко высшаго качества, дозволяется употреблять для подстилки только не бывшую въ упо-

требленіи чистую солому, опилки и торфъ.

9) Коровъ следуеть чистить тщательно и всегда содержать опрятно. Передъ доеніемъ вымя должно быть хорошо очищено и хвостъ долженъ быть привязань. Янца, доящія коровь, должны быть опрятно одеты и въ частности носить при доеніи чистый свётлый, вышиною до шеи, фартукъ. Лица эти непосредственно передъ доеніемъ должны хорошо вымывать руки до локтей мыломъ и щетками. Первыя струйки молока слёдуетъ удалять. Остальное молоко должно быть выдоено въ закрытый ватнымъ фильтромъ подейникъ и тотчасъ охлаждено внъ хибва но крайней ибръ до 10° Ц. (8° Реом.) и сохраняемо при такой же температуръ. Молоко высшаго качества при продажъ покупателямъ должно имъть температуру не выше 15° Ц. (12° Реом.).

10) Молоко должно быть отпускаемо изъ мъста добывания его въ тщательно очищенныхъ бутылкахъ изъ безпрътнаго прозрачнаго стекла, снабжен-

ныхъ надиисью о молочномъ хозяйствъ, чисят и мъсяцъ, въ которые было получено модоко.

Бутылки должны плотно вакрываться такимъ приспособлениемъ, которое не допускаеть открытія бутылки безь поврежденія сего приспособленія. 11) Молоко высшаго качества должно поступать въ продажу только

сырымъ.

12) Торговцамъ молокомъ высшаго качества, добываемомъ внъ черты города Риги, выдается уномянутое въ н. 1 сего Приложенія разръщеніе лишь тогла, если

а. молочныя хозяйства для полученія такого молока находятся въ мъстностяхъ, по мивнію городского управленія, легко доступныхъ отъ города, и

б. означенные торговцы могуть представить городскому управлению надлежащія удостов'єренія въ томъ, что лица городского санитарнаго надзора во всясое время будуть допущены къ осмотру молочныхъ хозяйствъ, гдъ продаваемое молоко добывается.

Гор. Рига, іюля 16 дня 1912 года.

N 765. 2

Губернаторъ, Гофмейстеръ Двора

Его Императорскаго Величества Звегинцовъ.

Особое Присутствіе Лифляндскаго Губернскаго Правленія по дорожной части доводить до всеобщаго свёдёнія нижеслёдующую

Таксу

сборовъ на паромной переправъ черезъ ръку Западную Двину у имънія Грось-Юнгфернгофъ, Рижскаго убзда,

утвержденную, согласно отношенію Главнаго Управленія по дъламъ м'встнаго комийства отъ 19 іюня 1912 г. за № 4321, Министерствомъ Внутрен-

1. Съ ившаго человъка неслужащаго . 2 коп. 3 коп. 2. Съ лошади въ упряжи, въ каретахъ, коляскахъ, бричкахъ, дрожкахъ и другихъ звинажахъ				1 мая октабря.		октябр 1 квя,	я
2. Съ ношади въ упряжи, въ каретахъ, коласкахъ, бричкахъ, дрожкахъ и другихъ звинажахъ	1.	Съ пъшаго человъка неслужащаго	2	коп.	3	ROII.	
3. Съ лощади верховой и въ упряжи въ фурћ или телѣгѣ съ кладью и безъ клади 4 , 8 , 4. Съ товаровъ, перевозимыхъ въ телѣгахъ безъ лошади, съ каждыхъ пяти пудовъ 2 , 2 , 2 , 2 , 5. Съ бочки вина и водки, перевозимыхъ въ телѣгѣ безъ лошади	2.						
3. Съ лощади верховой и въ упряжи въ фурћ или телѣгѣ съ кладью и безъ клади 4 , 8 , 4. Съ товаровъ, перевозимыхъ въ телѣгахъ безъ лошади, съ каждыхъ пяти пудовъ 2 , 2 , 2 , 2 , 5. Съ бочки вина и водки, перевозимыхъ въ телѣгѣ безъ лошади		ласкахъ, бричкахъ, дрожкахъ и другихъ					
3. Съ лошади верховой и въ упряжи въ фурћ вли телѣгъ съ кладью и безъ клади		экипажахъ	ъ		9	,,	er
фурћ нли телеге съ кладью и безъ клади	3.	Съ лошади верховой и въ упряжи въ				."	
4. Съ товаровъ, перевозимыхъ въ телѣгахъ безъ пошади, съ каждыхъ пяти пудовъ				٠.			
5. Съ бочки вина и водки, перевозимыхъ въ телътъ безъ лощади		клади	4		8		
5. Съ бочки вина и водки, перевозимыхъ въ телътъ безъ лощади	4.	Съ товаровъ, перевозимыхъ въ телбгахъ		,,		7	4 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
5. Съ бочки вина и водки, неревозимыхъ въ телете безъ лошади			2	٠.	2	_	
Въ телете безъ лошади	5.			"		"	
6. Съ каретъ и колясокъ, кои, принадлежа проъзжающимъ неслужащимъ, перевозятся безъ лощадей по желанію проъзжающихъ или для перемьны лощадей . 9 " 12 " 7. Съ бричекъ и дрожекъ, перевозимыхъ на томъ же основаніи 6 " 8 " 8. Съ фуръ и тельтъ безъ клади на томъ же основаніи перевозимыхъ			4	,	7	_	
проважающимъ неслужащимъ, перевоватся безъ лощадей по желанію проважающихъ или для перемѣны лощадей . 9 " 12 " 7. Съ бричекъ и дрожекъ, перевозимыхъ на томъ же основаніи 6 " 8 " 8. Съ фуръ и телѣгъ безъ клади на томъ же основаніи перевозимыхъ 3 " 5 " 9. Съ дощади безъ упряжи, съ коровы или быка и другого крупнаго скота, со штуки, исключая выгоняемаго ежедневно на подножный кормъ	6.	the state of the s		"		"	
затся безъ лощадей по желанію проїз- жающихъ или для перемѣны лощадей . 9 " 12 " 7. Съ бричекъ и дрожекъ, перевозимыхъ на томъ же основаніи 6 " 8 " 8. Съ фуръ и телѣгъ безъ клади на томъ же основаніи перевозимыхъ 3 " 5 " 9. Съ дошади безъ упряжи, съ коровы или быка и другого крупнаго скота, со штуки, исключая выгоняемаго ежедневно на подножный кормъ 5 " 6 " 10. Съ менкаго скота, какъ-то: овець, бара- новъ, телятъ и т. д., за исключеніемъ перевозимаго въ телѣгахъ, фурахъ и т. д. и выгоняемаго каждый день на под- ножный кормъ 2 " 3 " 11. Съ велосинеда		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •					
жающихъ или для перемѣны лошадей . 9 , 12 , 7. Съ бричекъ и дрожекъ, перевозимыхъ на томъ же основаніи							**
7. Съ бричекъ и дрожекъ, перевозимыхъ на томъ же основаніи		- · · · · · · - · · · · - · · · · ·	9	•	12		
на томъ же основаніи	7.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		"		"	
8. Съ фуръ и телътъ бевъ клади на томъ же основани перевозимыхъ 3 " 5 " 9. Съ дошади бевъ упряжи, съ коровы или быка и другого крупнаго скота, со штуки, исключая выгоняемаго ежедневно на подножный кормъ			6		8		
же основани перевозимыхь	8.			"		"	
9. Съ дошади безъ упряжи, съ коровы или быка и другого крупнаго скота, со штуки, исключая выгоняемаго ежедневно на подножный кормъ			3	41	5		
быка и другого крупнаго скота, со штуки, исключая выгоняемаго ежедневно на подножный кормъ	9.			"		. "	
исключая выгоняемаго ежедневно на подножный кормъ							- Table 1
10. Съ менкаго скота, какъ-то: овецъ, бара- новъ, телятъ и т. д., за исключениемъ перевозимаго въ телёгахъ, фурахъ и т. д. и выгоняемаго каждый день на под- ножный кормъ							
новъ, телятъ и т. д., за исключеніемъ перевозимаго въ телетахъ, фурахъ и т. д. и выгоняемаго каждый день на под- ножный кормъ		подножный кормъ	5	,	6	n	
перевозимаго въ телегахъ, фурахъ и т. д. и выгоняемаго каждый день на под- ножный кормъ	10.	Съ мелкаго скота, какъ-то: овецъ, бара-				**	
перевозимаго въ телегахъ, фурахъ и т. д. и выгоняемаго каждый день на под- ножный кормъ		•					
и выгоняемаго каждый день на под- ножный кормъ							
11. Съ велосинеда 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 ,							
11. Съ велосинеда 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 , 1 ,		ножный кормъ	2	,	3	.99	
12. Съ мотора-велосинеда. 2 л 2 л 2 л 13. Съ автомобиля. 12 л 12 л 12 л Перепраза под грубителенности. 14. Съ сельскохозяйственныхъ машинъ, съ каждыхъ пяти пудовъ. 2 л	11.		1	•	1	**	
13. Съ автомобиля	12.		2		2		
14. Съ сельскохозяйственныхъ машинъ, съ каждыхъ пяти пудовъ 2 л 2 л Ангокобияя.	13.		12	,,,	12		Перепраза подъ
каждыхъ пяти пудовъ 2 п 2 п) дагомобана.	14.	Съ сельскохозяйственныхъ машинъ, съ				••	владальца
		каждыхъ пяти пудовъ	2	n ·	2	. 7	МВШИВЫ ВДЯ АВТОМОБНИЯ.
							in a maki

Сбора не полагается:

Съ жителей Юнгферской волости.

Со всёхъ казенныхъ транспортовъ, курьеровъ, почтъ, эстафетъ и служащихъ, а равномърно крестьянъ, слъдующихъ пъшкомъ или ъдущихъ въ работъ по исправленію дорогъ, для поставки подводъ, или для исправленія накихъ-либо другихъ публичныхъ повинностей и равном'трно съ возвращающихся отъ таковыхъ работъ и повинностей.

3. Съ дошадей, на коихъ ёдуть служащіе и экипажей ихъ, переправ-

дяемыхъ съ дощадьми и безъ оныхъ. 4. Съ экипажей частныхъ лицъ всякаго рода и фуръ неревозимыхъ съ лошадьми, слёдующихъ въ тъхъ экипажахъ, фурахъ и телегахъ лицъ и ъдущихъ верхомъ частныхъ лицъ, а равномърно товаровъ, перевозимыхъ на фурахъ и телъгахъ съ лошадьми.

Со скота, выгоняемаго каждый день на подножный кормъ.

Примъчание. Если промышленники найдуть удобнымь перегонять скоть свой вплавь, минуя переправу, то имъ сего не воспрещать; съ другой же стороны, они ни подъ какимъ видомъ не могутъ быть принуждаемы перегонять скоть вплавь, если это имъ покажется опаснымь N 596. 2 или невозможнымъ.

Служебныя перемъны.

Приказомъ Лифлиндскаго Губернатера отъ 17 іюля с. г. за № 47, опредъляется служащій по вольному найму въ Лифляндскомъ губерискомъ

по городскимъ дъзамъ Присутствіи Іосифъ Буткевича на дъйствительную Государственную службу, канцелярскимъ служителемъ означеннаго N 10661. Присутствія.

Приказомъ Лифляндскаго Губернатора отъ 17 імля с. г. за № 47 столоначальникъ Рижскаго уъзднаго полицейскаго управленія губернскій секретарь Аппалита уволень въ отрукъ внутри Имперіи на два мъсяца. № 1511.

Согласно протоколу врачебнаго отдёленія Лифляндскаго губернскаго правленія, утвержденному Лифляндскимъ Губернаторомъ 18 іюля сего года, земскій врачъ Одоевскаго утвада, Тульской губерніи, Всеволодъ Петровичь Стародубскій назначень на должность ординатора больницы Лифляндскаго Приказа Общественнаго Призрівнія на Александровской Высоть въ г. Ригів, считая съ того-же числа. № 3109.

Приказомъ Лифляндскаго Губернатора отъ 17 іюля с. г. за № 47 младшій помощникъ Верроскаго убяднаго начальника, по 1 участку, коллежскій секретарь фонз Каверх уводенъ отъ службы, согласно прошенію. № 1499.

Резолюціей Лифляндскаго Губернаторь отъ 18 іюля с. г. помощникъ архиваріуса Лифляндскаго губернскаго правленія, коллежскій секре-Струневичэ, помощникъ дълопроизводителя того же правленія губернскій секретарь Рудзита и отставной коллежскій регистраторъ Сасинэ назначены: Струневичъ и. д. дъзопроизводителя, Рудзитъ и. д. переводчика и Сасинъ помощникомъ дълопроизводителя Лифляндскаго губернскаго правленія, всѣ трое считая съ 18-го іюля 1912 г. Ж 1477.

Распоряженія и объявленія административныя.

Начальникь Римскаго почтовотелеграфнаго округа доводить до всеобщаго свъдънія, что 1є іюля 1912 года въ им. Ториель, Лифляндской губерніи, Перновскаго уъзда, открыто почтовое отдёленіе.

N 25687.

Ляфляндскимъ Губернаторомъ разръмено Александру Петровичу Сермукшу открыть столярную мастерскую въ имъніи Доремойза, Валкскаго увяда. № 2256.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено Фрицу Людвиговичу Штраусу расширить колбасное заведеніе, съ установкою парового котла высокаго давленія, по Дюнаминдской ул. № 4, въ гор. Ригъ. № 2259.

Лифляндским в Губернаторомъ разръшено Фердинанду Рейперу установить электрическій двигатель въ точильномъ заведеніи въ подвальномъ помъщеніи дома № 1 по Маріинской улицъ, въ гор. Ригъ. № 2263.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено Эдуарду Юрьевичу Урпенсу установить нефтяной двигатель для накачаванія воды изъ колодца въ резервуаръ — по Вольгундской улицѣ № 16, въ гор. Ригъ. № 2266.

Лифлиндскимъ Губернаторомъ разръшено кандидату коммерція 1-го разряда Александру Карлову *Петер*сону устроить при льнопридильнъ въ пос. Кауперсгофъ-Нейштадть, Вольмарскаго увяда, лесопильный заводъ. Ж 2269.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено Рижскому 1-й гильдіи купцу Вячеславу Ефимовичу *Евтановичу* выдълка краска мумін изъ остающихся огарковъ отъ переработки сърныхъ кончедановъ на его химическомъ заводъ въ Ильгецемъ.

N 2272.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено Мартину Карлову Фрейману перевести красильную мастерскую съ нефтянымъ двигателемъ изъ дома Линде по Остейской улицъ въ домъ Ганзена по Стънной улицъ, въ гор. Лемзалъ.

30 2276.

Постановленіемъ Лифдяндскаго Губернатора, Гофмейстера Двора Его Императорскаго Величества, отъ 18 іюля 1912 года за № 1155, бывшей слушательницѣ Юрьевскихъ частныхъ университетскихъ курсовъ Шейнѣ Мовшевой Зарецкой воспрещено жительство въ г. г. Ригѣ и Юрьевѣ и уѣздахъ Рижскомъ и Юрьевскомъ на время дѣйствія въ означенныхъ мѣстностяхъ положенія объ усиленной охранѣ. № 1185.

Опредъленіемъ Лифляндскаго губернскаго но дъламъ объ обществахъ Присутствія 9 іюля 1912 г. внесено въ реестръ профессіональныхъ обшествъ:

- 1) Ссудо-сберегательная касса служащихъ акціонернаго общества "Каучукъ" въ г. Ригъ.
- 2) Профессіональное общество подъ названіемъ "Союзъ рабочихъ текстильной промышленности".
- 3) Общество Лифляндскихъ нивоваренныхъ заводчиковъ. № 10630.

Определеніемь Лифляндскаго губернскаго по дёламь объ обществахь Присутствія 24 мая 1912 г. внесено въ реестръ обществъ и союзовъ Галенсбертское промышленное общество вз г. Ригь.

№ 10631.

Опредъленіями Московской судебной падаты — отъ 24 апръля и 7 мая 1912 г. утверждены аресты, наложенные Московскимъ комитетомъ по дъламъ печати 1) на № 6 выходящаго въ Москвъ журнала "Объединеніе" за 1912 г. и 2) на № 87 выходящей тамъ же газеты "Утро Россіи" за 1912 г.

Приговоромъ Одесскаго окружнаго суда — отъ 4 апръля 1912 г. постановлено уничтожить № 87 газеты Утро Олессы" за 1912 г.

"Утро Одессы", за 1912 г. Опредъленіемъ С.-Петербургскаго окружнаго суда — отъ 8 мая 1912 года отмъненъ арестъ, наложенный С.-Петербургскимъ комитетомъ по дъламъ печати на № 6 газеты "Правда" за 1912 г.

Опредъленіями С.-Петербургской судебной налаты — отъ 18 мая 1912 года утверждены аресты, наложенные С.-Петербургскимъ комитетомъ по дъламъ печати на № 4 журнала "Въстникъ знанія" за 1906 г. и на № 4 журнала "Звено" за 1906 г.

Опредъленіями той же палаты — отъ 21 мая 1912 г. утверждены аресты, наложенные С.-Петербургскимъ комитатомъ по дъламъ печати на № 8 журнала "Вибліотека для саморазвитія" за 1907 г., на № 1 журнала "Завѣты" за 1912 г. и на № 4 тазеты "Невская Зъѣзда" за 1912 г.

Опредълениемъ той же палаты отъ 23 мая 1912 г. утвержденъ арестъ, наложенный С.-Петербургскимъ комитетомъ по дъламъ печати на № 14

журнала "Металлисть" за 1912 г. Опредвленіемъ Варшавской судебной палаты — отъ 15 мая 1912 г. утвержденъ аресть, наложенный Варшавскимъ комитетомъ по двламъ печати на № 1 за 1912 г. выходящаго въ гор. Варшавъ на еврейскомъ жаргонъ, журнала "Лебенсъфрагенъ", причемъ самое изданіе этого журнала пріостановлено до судебнаго приговора.

Опредёленіемъ той же судебной налаты — отъ 22 ман 1912 года утверждены аресты, наложенные Варшавскимъ комитетомъ по дёламъ печати: 1) на № 23 за 1912 г. выходящаго въ гор. Варшавъ на польскомъ наыкъ, журнала "Zlaty Rog", 2) на № 108 за 1912 г. выходящей въ г. Варшавъ на еврейскомъ жаргонъ, газеты "Гайнтъ" и 3) на № 2 за 1912 г. выходившаго въ г. Варшавъ на еврейскомъ жаргонъ на еврейскомъ жаргонъ на еврейскомъ жаргонъ дебенсъ фрагенъ".

Приговоромъ С. - Петербургскаго окружнаго суда — отъ 14 марта 1912 г. по дълу объ Александръ Александровъ, между прочимъ, постановлено уничтожитъ № 21 журнала "Съверная варя" за 1910 г. (г. С.-Петербургъ). № 7284.

По постановленінть комитетовь и должностныхь лиць по д'вламъ печати наложены аресты на сл'єдующіе нумера повременныхь изданій:

Московскаго комитета — отъ 28-го апрёля 1912 г. на № 2 выходящей въ Москей газеты "Рабочій день" за 1912 г., съ возбужденіемъ судебнаго преследованія по п. 6 ст. 129 уг. уд. за пом'ященіе стихотворенія "Другу рабочему".

Временному Одесскому комитету — отъ 28 апръля 1912 г. на № 8708 выходящей въ Одессъ газеты "Одесскія новости" за 1912 г., съ возбужденіемъ судебнаго преслъдованія по п. 2 ст. 129 уг. ул. и п. 3 ст. 10344 улож. о нак. — за помъщеніе статьи "На темы дня".

Временнаго Кіевскаго комитета — отъ 29 апръля 1912 г. на № 70 выходящей въ г. Кіевъ газеты "Двуглавый орелъ" за 1912 г., съ возбужденіемъ судебнаго преслъдованія по ст. ст. 279, 280 и 2811 улож. о наказ. за помъщеніе статьи архимандрита Адріана "Что можно сказать въ пользу полиціи?"

Наблюдающаго за повременными изданіями, выходящими въ г. Кишиневъ — отъ 3 мая 1912 г. на № 102 издающейся въ томъ же городъ газеты "Вессарабская жизнь" за 1912 в., съ возбужденіемъ судебнаго преслъдованія по ст. 1034 ул. о нак. за помъщеніе статьи Мих. Недолина "Спустя тридцать лътъ".

С.-Петербургскаго комитета — отъ 1 мая 1912 г. на № 1 журнала "Завъты" за 1912 г., съ возбужденіемъ судебнаго преслъдованія по ст. 73 и п. 1 ст. 129 уг. ул. за напечатаніе статей 1) "Пролегомены", 2) "Не во время родившійся" и 3) "Велекій образецъ самокритики".

Оть 2 ман 1912 г. за № 13 журнала "Запросы жизни" за 1912 г., съ возбужденіемъ судебнаго престъдованія по ст. 128 уг. ул. за напечатаніе статьи "Избирательная программа трудовой группы".

Оть 5 мая 1912 г. на № 8 журнала "Вибліотека для саморазвитія" за 1907 г., съ возбужденіемъ судебнаго преслёдованія по ст. 73 и п. 1 и 4 ст. 129 уг. ул. за нанечатаніе статей 1) "Ворьба за свободу мысли", 2) "Основные проблемы соціализма"

и 3) "Соціализмъ и синдикализмъ" и на № 4 журнала "Въстникъ знанія" за 1906 г., съ возбужденіємъ судебнаго преслъдованія по п. 1 ст. 129 уг. ул. за напечатаніе статьи "Забастовка" и стихотворенія, начинающагося словами: "Величьемъ поражающій народъ..."

Отъ 8 мая 1912 г. на № 4 газеты "Невская звъзда" за 1912 г., съ возбужденіемъ судебнаго преслъдованія по п. и. 1 и 6 ст. 129 уг. ул. за напечатаніе статей: 1) "Сельскіе рабочіе" и 2) "Жертвамъ золота". Ж 6150.

Судебныя объявленія.

Рижско-Вольмарскій сътядъ мировыхъ судей постановленіемъ своимъ, состоявшимся 19 мая 1912 года въ распорядительномъ застданіи, допустилъ бывшаго младшаго кандидата на судебныя должности при Рижскомъ окружномъ судѣ, барона Павла Павловича фонт Клейста — къ веденію чужихъ дѣлъ въ Рижско-Вольмарскомъ судебно-мировомъ округѣ въ качествъ частнаго повъреннаго.

Ne 3865.

Вызовы.

Вольдерааскій волостной судь, Ражскаго ужада, Лифл. губ., на основаніи ст. ст. 222—226 П отд. вол. суд. уст., вызываеть всёхъ наслёдниковъ, кредиторовъ и проч. умершей 5-го февраля 1912 года въ Больдера дёвицы Анны Елизабеты Мартиновны Озолинга, приписан. къ служительскому окладу гор. Риги, заявить сему суду свои права на имущество покойной въ теченіи шести мёсяцевъ, считая со дня третьей о семъ публикаціи въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вёдомостяхъ. № 432. 2

Объявленія и вызовы отъ разныхъ учрежденій правительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.

Друвенскій волостной судь, Валкскаго увяда, симъ обънвляєть, что крестьянка сей волости Маде Вуда, согласно опредвленію сего вол. суда оть 12 апрвля 1912 года, усыновила сына крест. сей колости Якова Вилюмова Озолина и его жены Маріи — Якова Яковлева Озолина, родившагося 27 іюля 1902 года, предсоставивъ ему всё права родного

Въ виду вышеизложеннаго, волостной судъ вызываетъ всёхъ лицъ,
имъющихъ какія-либо претензіи противъ сего усыновленія, заявить таковыа сему суду въ теченіе інестимъсячнаго срока, считая со дня
третьей публикаціи въ Лифляндскихъ
Губернскихъ Въдомостяхъ; по истеченіе сего срока никакія претензіи
приняты не будутъ, а усыновленіе
будетъ считаться вступившайъ въ
законную силу. № 30. 2

Сарканское волостное правленіе, Венденскаго убзда, Лифл. губ., симъ объявляеть, что крестьянниъ сей волости Андрей Петровъ Озолявъ 12-го мая сего 1912 года заявилъ сходу выборныхъ сей волости, что въ мат мъсяцъ 1901 года младшаго его сына Радіона (Рудольфа) Андреева Озолина, родившагося 30 йоня 1894 г., бездътная Ильзе Кушкисъ приняла пріемнымъ сыномъ, что и подтвердили свидътели Бренцъ Звирбулъ и

Петръ Мельдеръ, которые присутствовали при совершении словеснаго о договора въ качествъ свидъ-О вышеизложенномъ Сарканское волостное правленіе доводить до всеобщаго свътънія.

Лица, имъющія какія-либо возраженія противъ такового заявленія,

могуть заявить о томъ сему волостному правленію въ теченіи мести місяцевь, считая со дня третьей о семъ публикація въ Лифл. Губ. Въд.; по истечени указаннаго срока никакія возраженія приняты не будуть. N 1420. 2

Главнымъ Управленіемъ Лифляндскаго Дворинскаго Земельнаго Кредитнаго Общества, согласно § 63 устава сего Кредитнаго Общества отъ 1896 г., симъ публикуется, что виадельцы нижеозначенныхъ отдёльныхъ земельныхъ участковъ эстонскаго округа подали прошенія о выдачь имъ ссуды закладными листами на принадлежащіе имъ участки.

CHMCORD.

Имена крестьинскихъ дворовъ, на	Имена дворянскить нивній,
•	въ конхъ расположены этв
кон иопрашиваются осуды.	крестьянскіе дворы.

Икана ввещиковъ

Юрьево-Верроскій увадъ.

Cos Na 110.
Лании № 7.
Микко-Петеръ № 4.
Вастсе Гинно № 51 А.
Тоотси № 6.
Перно.
Воссе Пуйсо № 8.
Курвитсе № 12
Тюльба № 21.

Раппинъ.
Эйкгофъ.
Паллоперъ.
Эррестферъ.
Дукерсгофъ.
Луденгофъ.
Аррогофъ.
Геймадра.
Маррама.

Якобъ Трууцъ. Альфредъ Эйхе. Юлія Нуй. Куста Лейсъ. Куста Лелленъ. Яанъ Каппо. Матъ Іоганисонъ. Яанъ Пуррасонъ. Яанъ Адлеръ.

Перново-Феллинскій убядъ.

Пельтусе № 31.	Кайлесъ.	Я. Вазвъ.
Кертситагга Эндрикъ 20.		М. Вильякъ.
Пайоаллусе № 3.		М. Вильякъ.
Лаури № 26.	"	Я. Бланде.
Адіяни № 6.	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Я. Мадцисонъ.
Саре-Адоне № 1.	Ново-Теннасильмъ.	Люція Севигь, ур. Влос-
		фельдтъ.
Виндла.	n	Люція Севигь, Вальтерь Блосфельдть.
Навва № 54.	Полленгофъ.	Іоганнъ Кеддаръ.
Kypecaape.	Каббаль.	Іоганнесъ Нинемягги.
Санго.	Эйзекюль.	Іоганна Филипсъ.
		№ 44 91.
<u>Contracting and Contracting C</u>		

Утраченные документы и вещи.

Совъту Рижскаго политехническаго института заявлено, что выданный совътомъ окончившему курсъ на коммерческомъ отдъленіи института Сигизмунду Бернардовичу Кафталь дипломъ отъ 30 іюля 1894 года за № 546, на званіе кандидата коммерческихъ наукъ, утерянъ, вслъдствіе чего совътъ Римскаго политехническаго института объявляеть означенный дипломъ недействительнымъ.

N 1428.

Торги.

Супебный приставъ по 13, 14 и 15 судебно-мировымъ участкамъ Рижско-Вольмарскаго округа, жит. въ гор. Ригѣ, по Христофоровской ул. № 2/4 объявляеть, что на удовлетворение взысканія Вилиса Брувеля 8 августа 1912 года, съ 10 час. утра, въ Маіоренгоф'в, Гижскаго увзда, берегу Рижскаго залива, напротивъ ул. Мал. Конкордія, будеть продаваться движимое имущество Яна Янсона, состоящее изъ купальныхъ мостковъ, оцененное на сумму 325 р.

Опись, оценку и продаваемое имущество можно видъть въ день про-№ 751. цажи,

Судебный приставъ

Фридрихштадть-Иллукстскаго събада мировыхъ судей, по Фридрихштадтск. уъзду,

Татарскій,

жит. въ гор. Якобштадтъ, на основанія 1141, 1868 и 1869 ст. уст. |

гр. суд., объявляеть, что 27 сентября 1912 года, съ 10 час. утра, въ залъ засъданій Фридрихштадть - Иллукстскаго съвзда мировыхъ судей, въ городъ Якобштадтъ, будетъ производиться публичная продажа принадлежащей крест. Августу Юрову Дронко и состоящей въ Курляндской губ., въ Иллукстскомъ уёздё, Рубиненской волости, отдъленной отъ имънія Рубиненъ, усадьбы "Дронка № 28".

Продается на удовлетвореніе взы-сканія Ильзы Дронка и ен малолътняго сына Антонія Дронка.

Оцънена для продажи въ 1400 р., но торгъ, согласно 1871 ст. уст. гр. суд., начнется или съ суммы оценки или съ суммы преимущественныхъ требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше. Кръпостная книга на означенную недвижимость ведется въ Фридрихштадтъ-Иллукстскомъ крѣпостномъ отдъленіи. лица, имъющін на продаваемую недвижимость такія права, которыя **устраняютъ** продажу, публичную должны предъявить свои права до дня торга. На означенной недвижимости числятся по крепостнымъ книгамъ долги въ суммѣ 1400 руб.

Продаваемая недвижимость находится въ залогъ въ Курляндскомъ кредитномъ обществъ.

Оценка, а также все бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имънія, открыты для всёхъ желающихъ въ канцеляріи Фридрих-штадтъ-Иллукстскаго събзда мировыхъ судей, во все время съ принечатанія объявленія до начала торга.

N 881.

Лифиянискій

Вице-Губериаторъ Князь Кропоткинъ

И. д. Секретаря Ливень.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Объявленіе.

Управленіе Риго - Орловской Управленіе Риго - Орловской желіваной дороги доводить до свідвін грузохозивъ, что съ 29 сего іюля операція по пріему и выдачі грузовъ большой скорости перепосятся со ст. Рига I на станцію Рига Берегъ въ пактаувы ММ 10 и 11, при производстві документальных в операцій въ конторі станціи Рига Берегъ; операціи же по пріему грузовъ нассажирской скорооти, отправляемых по накладнымъ, кременно, впредь до примых по накладнымт, временно, впредь до особаго распоряженія. Оудугь производиться по прежнему на ст. Рига I. № 20016.

Симъ объявляю во всеобщее свъденіе, что у меня

украдено свидътельство

на право ношенія и храненія при себ'в огнестрылнаго оружія, выдавное Лифляндскимъ Губернаторомъ 4 юня 1911 г., на имя Александра Юрьева Казика.

А. Казикъ.

Главное для Россіи Агентство Общества Взаимнаго Страхованія Жизни "Нью-Іориъ" въ С.-Петербургъ объявляетъ, что соглашеніе о ссудъ по полису за № 1047674/20819 на имя Владиміра Абрамовича Виленкина sa № 19787 на Руб. 650.— **утеряно.**

ОТЧЕТЪ

Мустельскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ за 1909 г.

приходъ.	Py6.	ĸ.
Къ 1 января состоядо:		
Запаснаго капитала 104 71		
Расходнаго капитала	-84	87
Въ течение 1909 г. поступило:		
Вступныхъ взносовъ членовъ	3	_
Проц. съ капитала 6 16		
Всего: прод. бум 110 87		
наличн. деньгами	87	87
РАСХОДЪ.		
Жалованье письмоводителю	25	
На канцелирскіе расходы	_	37
Напечатаніе отчетовъ 1907 и		٠,
	6	
1908 г. г. Къ 1 инваря 1910 г. состоить:		
Запасный каниталь 110 87		
Расходнаго капитала	56	50
Всего: проц. бум 110 87		
наличными деньгами .	87	87
Отчеть утверждень 4 февраля	1910	r.
ПРАВЛ	EHIE.	

ОТЧЕТЪ

Рижской похоронной кассы "Возобновленная помощь"

за 1911 г. прихоль.

приходъ.	Pyő.	К.
Къ 1-му января состояло:	•	
Наличными деньгами	438	72
Проц. бумагами	28700	
Въ течение 1911 г. поступило:		
Мъсячи и ежегоди членск. взнесы,		
проц. съ капит. и вступи. деньги		
Вновь купленныхъ проц. бунагъ	1000	
Bcero	33301	06
РАСХОДЪ.		
На погребение умершихъ членовъ		
и разные мелочные и напеча-		
таніе расхода, отъ продажи и		
на покупку проц. бумаги и на		
наемъ помъщенія	3205	81
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:		
Наличными деньгами		
Процентными бумагами	29700	
Bcero	33301	Q6
Отчетъ утвержденъ 27 явваря	1912 го	да.
прав.	IEHIE	
	••••	_

ОТЧЕТЪ

Тухаланскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1911 голъ.

ириходъ. Въ течение 1911 г. поступило:	Руб.	ĸ.
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	26	07
РАСХОДЪ.	26	07
На канцелярскіе расходы	3	22
Жалонанье письмоводителю	10	_
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:		
Расходнаго капитала	12	85
Bcero	26	07
Отчеть утверждень 29 декабря	1911	Г.
ПРАВЛ	ÉШЕ	

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Учредители ссудо-сберегательн. кассы Торенсбергскаго общества потребителей Торенсбергскаго общества потреонтелен симь доводить до всеобщаго сведёнія, что собраніе учредителей состоится вы субботу, 28 іюля с.с., въ 7 час. веч., въ помещеніи музыкально-певческ. общества "Рога", по Курмановской улице, въ доме за № 3.

Предметы обсужденія:

- Выборъ предсъдателя и протоколиста собранія, а также счетчиковъ голосовъ.
 Установленіе бюджета на первый опера-
- піонный годъ. 3) Предложенія учредителей, и 4) Выборы должностныхъ лиць кассы.

приходъ.

ОТЧЕТЪ

Керстенскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ ва 1911 годъ.

Pv6. R.

ит 1-му января состояло:
Проц. бумагами 152 93
Наличными деньгами
Въ теченіе 1911 г. поступило:
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ 120 75
Проц. съ калитала . 5 33
Процентными бумагами . 130
Всего: проц. бумаг 288 26
наличными деньгами . 151 241/2
РАСХОДЪ.
Жалованье письмоводителю 15 —
На канцелярскіе расходы . — 22 На печатаніе годового отчета. 3 23
На печатаніе годового отчета 3 23
На покупку прод. бумагъ
Къ 1 января 1912 г. состонть:
Проценти. бумагами 288 26
Наличными деньгами 2 791/2
Всего; проц. бумаг. 288 26
наличными деньгами \cdot . 151 $\cdot 24^{1/3}$
Отчеть утверждень 23 февраля 1912 г
правление.

ОТЧЕТЬ

Кергельскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

ва 1911 годъ.

приходъ.	Py6.	ĸ
Къ 1-му января состояло:		
Процентными бумагами . 410 36		
Наличными деньгами	-62	52
Въ теченіе 1911 г. поступило:		
Вступныхъ взвосовъ членовъ.	F 223	4.0
Ежегодныхъ членскихъ взиосовъ	94	88
Проц. съ канитала 16 32		
Проценти. бумагами 57 87		
Всего: проц. бум 484 55		
наличными деньгами .	157	80
РАСЖОДЪ.		
Жалованье письмоводителю	24	
На канцелярскіе расходы	3	65
Разсыльному	1	_
На печатаніе годового отчета	4	65
На покупку проц. бумагь	57	87
Къ 1-му явваря 1912 г. состоить:		
Проц. бумагами 484 55		
Наличными деньгами	66	63
Всего: прод. бум 484 55		
наличными деньгами .	157	80
Отчетъ утвержденъ 27 февраля	1912	r.

ОТЧЕТЪ

правленіе.

общества трезвости "Аустра" въ Ригъ

COMECIBA The Special Male The	8 D F	nib
за 1911 г.		
приходъ.	Pyő.	\mathbf{K} .
Къ 1-му января состояло:	•	
Расходиаго капитала.	286	43
Въ течение 1910 г. поступило:		
Членскихъ взносовъ	60	75
Платы за пользование библютекой	24	96
Деходъ отъ устройствъ	168	96
За проданный инвентарь	8	84
Проц. изъ сберег. кассы	б	14
	556	08
РАСХОДЪ.		
Насми, плата за помъщения чайной	60	
Промысловый налогь	23	47
За разрешение билларда	7	66
Do vonosmonio namen		nο

За дополнение устава . На вниги для библіотеки На канцел. и почт. расходы . На образованіе капит, на открытіе 7 90 городск, уч. въ Маріенбургв. Разныхъ расходовъ Къ 1-му января 1912 г.: 126 90 30 10 Расходнаго капитала 134 23 556 08 **ПРАВЛЕНТЕ**

Релакторъ Хр. Клейнбергъ.